

**Balance.** Canarias alcanzó los 10,5 millones de visitantes extranjeros el pasado año y superó en 200.000 el techo turístico alcanzado en 2011 » El tráfico de pasajeros internacionales creció un 9,2% en diciembre

# 2013 TRAJÓ EL RÉCORD TURÍSTICO

Ya es oficial: Canarias rompió en 2013 su techo histórico al atraer a unos 10,5 millones de turistas extranjeros por la vía aérea, lo que supuso mejorar en unos 200.000 visitantes el récord alcanzado en 2011. Respecto a 2012 se han ganado cerca de 450.000 foráneos.

JOSÉ MIGUEL PÉREZ  
 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Tan sólo dos años duró el récord que alcanzó en 2011 Canarias, cuando recibió 10,3 millones de turistas extranjeros. El destino ha hecho trizas en 2013 todas las estadísticas anteriores, tras sumar unos 10,5 millones de visitantes foráneos, en torno a 450.000 más que el pasado año.

El nuevo techo histórico se alcanza tras un mes de diciembre en el que el Archipiélago superó de nuevo el millón de turistas extranjeros, lo que supuso un incremento aproximado de un 9% respecto al año 2012.

Son los datos provisionales que se extraen del balance de viajeros de Aeropuertos Españoles y Navegación (AENA), que certificó ayer el nuevo récord anual del tráfico de pasajeros en vuelos entre el Archipiélago y el extranjero.

En concreto, por los ocho aeródromos de la red de AENA en las Islas transitaron en 2013 un total de 21.141.167 de viajeros que aterrizaron y despegaron en conexiones internacionales, lo que supone un incremento de 883.622 viajeros más respecto a 2012 (+4,4%).

El estancamiento del tráfico de pasajeros nacionales -con reducciones en la llegada de turistas hasta el mes de agosto- sí provocó que los ocho aeropuertos canarios registraron en 2013 un total de 32.555.764 movimientos de pasajeros -entre los que se incluyen los vuelos de ida y vuelta con la Península y los interinsulares-, un 0,9% menos que en 2012.

Las estadísticas de AENA también confirman la tendencia a la recuperación del mercado de visitantes peninsulares, porque los aeropuertos canarios si consiguieron en diciembre un aumento global en el tráfico de pasajeros del 9,2%, al contabilizarse 2.973.539 desplazamientos, lo que supone un aumento del 9,2% respecto al mismo periodo del año anterior.

De estos, 2.030.537 correspondieron a tráfico internacional, un 12,8% más que en diciembre de 2012, lo que confirma que también se incrementaron los movimientos nacionales, aun-



Lleno absoluto. Turistas a su llegada al aeropuerto de Gran Canaria.

FRANCISCO SOCORRO

**Rafael Gallego.** «Tenemos que estar felices, pero el éxito en la llegada de visitantes se debe a los problemas en Egipto, Turquía y Grecia»



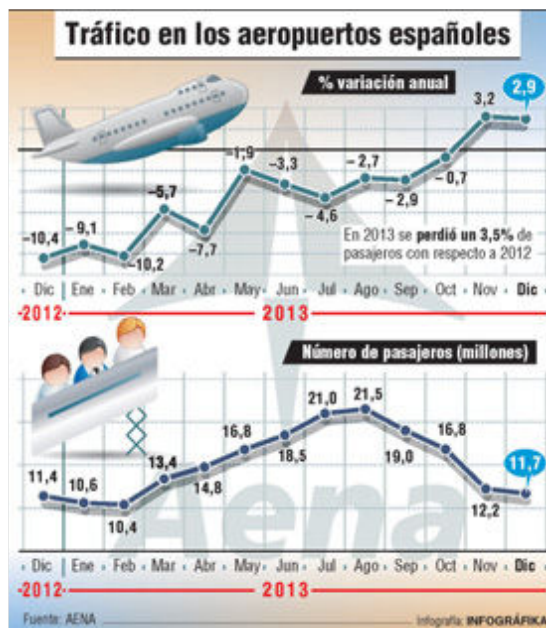
«Pese al récord, el Archipiélago ha perdido competitividad con la subida del IGIC y la limitación de la creación de hoteles de cuatro estrellas»

que AENA no concretó en qué medida.

El presidente de la Federación Española de Agencias de Viaje (FEAV), Rafael Gallego, reconoce que «en Canarias tenemos que estar felices» con estos resultados, pero «sin perder de vista que el nuevo registro histórico se ha alcanzado gracias a los problemas que en otros destinos». Se refiere a las tensiones en «Egipto, Turquía y también en Grecia», un país, este último, en el que «la crisis económica ha generado una germanofobia que ha provocado allí una caída del 40% de los turistas alemanes».

«Una vez que se normalice la situación en estos lugares, van a apostar por una guerra de precios muy fuerte que propiciará una recuperen rápida», insiste Gallego.

Mientras, en Canarias, recuerda el presidente de las agencias, «la subida del IGIC turístico, y las limitaciones a la creación de nuevos hoteles de cuatro estrellas restan competitividad turística».



## LAS CIFRAS, ISLA POR ISLA

- **Gran Canaria:** En 2013 registró 9.770.253 viajeros internacionales y nacionales (-1,2%). En diciembre, 979.762 (+8,7%).
- **Tenerife:** Tenerife Sur cerró 2013 con 8.701.983 pasajeros (+2%), y diciembre con 812.242 (+9,1%). Tenerife Norte se anotó 3.516.445 (-5,4%) en el año; y 301.103 en diciembre (+3,3%).
- **Lanzarote:** 5.334.598 pasajeros en 2013 (+3,2%); y en diciembre, 349.598 (+12%).
- **Fuerteventura:** 4.259.341 pasajeros el pasado año (-3,2%); y en diciembre, 349.598 (+12%).
- **La Palma:** 809.521 pasajeros en el año (-16,2%), y 73.049 el último mes (-2,1%).
- **El Hierro:** 139.154 viajeros en 2013 (-8,9%); y 11.382 en diciembre (-2,3%).
- **La Gomera:** 24.469 pasajeros en 2013 (+24,2%) y 2.061 el último mes (+16,9%).

**Balance.** El buen tiempo y los servicios convierten al Archipiélago en uno de los destinos preferidos de ingleses y alemanes ➤ Soria anuncia que Fomento prepara ya un sistema para facilitar el trámite para volar

## VUELTA AL DNI Y ADIÓS AL CERTIFICADO DE RESIDENTE

El Ministerio de Fomento estudia un sistema que permitirá a los habitantes de Canarias, Baleares, Ceuta y Melilla volver a acreditar con el DNI su domicilio a la hora de comprar billetes aéreos y marítimos con el descuento del 50% previsto para los residentes en esos territorios, informa EFE. El ministro de Industria y Turismo, el canario José Manuel Soria, aseguró ayer, en la cadena Cope, que el Gobierno entiende los inconvenientes que los residentes en los archipiélagos y las dos ciudades autónomas han sufrido durante los últimos meses al tener que viajar permanentemente acompañados por un certificado expedido por su ayuntamiento, con solo seis meses de validez, pero ha recalcado que el objetivo de esa medida era impedir que hubiera fraudes. Sin embargo, anunció que su Ministerio y el de Fomento -responsable de la política de transportes- están estudiando un sistema para «flexibilizar» ese control, de forma que el peso de acreditar la residencia del viajero recaiga sobre las aerolíneas y las navieras que operan rutas sujetas a ese tipo de descuentos. Así, precisó, el pasajero solo tendría que proporcionar a la compañía su DNI, esta comprobaría que reside efectivamente en Canarias, Baleares, Ceuta y Melilla, y el pasajero podría prescindir de llevar el certificado municipal que se volvió a implantar en 2012.

## La opinión de los turistas

Por: LOURDES BERMEJO / DAVID MONSERRAT



**Tranquilidad.** Los Turunen no piensan hacer esfuerzos.



**Lunes al sol.** La familia Durham se queda con el clima.



**Desde Toulouse.** A Rosario le sorprende el desierto majorero.



**Desde Bristol.** Anna pasa las vacaciones con familiares.

**ERJA Y KAJ TURUNEN / Finlandia**

*«Hemos comprado el paquete de TUI completo, pero sin las excursiones»*

El simpático matrimonio Turunen ya conocía otras islas canarias como Tenerife, pero, en su primera visita a Lanzarote, dice preferir «la tranquilidad» que transmite la isla de los volcanes. Como siempre hacen en sus vacaciones, estos finlandeses contrataron en una agencia de viajes en su país el trayecto en avión y la estancia de siete días en un hotel resort de Costa Tegui. La

pareja dice buscar en sus días de vacaciones silencio y paz, así que pasarán su tiempo disfrutando del buen clima pero delante de un café, ya que no piensan hacer las tradicionales excursiones. De hecho, buscan la tranquilidad absoluta en su estancia en Lanzarote, por lo que suelen disfrutar de paseos y alguna consumición en las numerosas terrazas y chiringuitos de la zona.

**FAMILIA DURHAM / Manchester**

*«Las vacaciones ya son maravillosas sin la constante lluvia de Inglaterra»*

En su primera vez en Lanzarote, Cynthia, Ron y Michelle lucen sus mejores sonrisas ante el clima que han encontrado. «Solo el hecho de que no esté lloviendo, como ocurre ahora en Manchester, es ya una señal de que las vacaciones van a ser maravillosas así que la buena temperatura y este sol radiante es una bendición», dice Ron. Los Durham pasarán una semana en un lujoso hotel de Costa Tegui, facilitado en una

agencia de viajes por el turopeador Thompson, que también incluye el vuelo. Sus gastos en destino son pocos, al contemplar el hotel el régimen de todo incluido. Sin embargo, la familia sí prevé moverse para conocer otros puntos de la Isla, además de la zona turística de Tegui donde se hospedan y disfrutarán del aire libre, los baños, paseos y las terrazas que serpentean toda el litoral de Lanzarote.

**ROSARIO FURNIET / Francia**

*«Los precios en Fuerteventura están bien, en general son aceptables»*

Nació en la ciudad de Málaga pero vive en Toulouse (Francia). Está pasando una semana de vacaciones con su marido en la localidad turística de El Castillo (Fuerteventura). Le encanta la isla majorera y sobre todo le llama la atención que haya «mucho desierto». Con respecto a los precios, «están bien, en general son aceptables». Para visitar la isla utilizan el autobús, también an-

dan bastante. «Lo mejor de Fuerteventura es su buen tiempo, bastante agradable para estar en invierno». Eligieron este destino mirando en internet. Lo peor de El Castillo es que «hay pocos restaurantes para salir a comer, sobre todo como en mi caso cuando te alojas en régimen de media pensión». También ha aprovechado estas vacaciones para conocer Lanzarote.

**ANNA GILLIES / Inglaterra**

*«Me encanta el buen tiempo y que es un lugar tranquilo para relajarse»*

Pasa sus vacaciones en el núcleo turístico de El Castillo (Fuerteventura). Es de la ciudad de Bristol (Inglaterra). Se aloja en un apartamento durante diez días con padres, hermanos y otros familiares. Piensa que la isla tiene buenos precios, «es barata». «Lo que más me gusta es el tiempo y que es un lugar tranquilo para relajarse. Lo que menos me gusta son las obras de construcción sin

terminar, dan mala imagen». Descubrió la isla majorera viéndola desde Lanzarote en unas vacaciones de hace 10 años, aunque no la había visitado hasta ahora. Durante su estancia en Fuerteventura ha conocido Jandía y Tindaya, entre otros rincones. El tiempo de ocio lo gestiona visitando lugares, practicando deportes y disfrutando de almuerzos con sus familiares.

## LOS HOTELES RENOVADOS MEJORAN SUS CUENTAS

Los destinos turísticos de Canarias con una mayor calidad de sus alojamientos y que hicieron un mayor esfuerzo en renovación de sus infraestructuras hoteleras registraron en 2013 un aumento considerable en los ingresos por habitación disponible y en creación de empleo en el sector turístico. Así lo pone de manifiesto el último Barómetro de la Rentabilidad y el Empleo de los Destinos Turísticos Españoles elaborado por la Alianza para la Excelencia Turística (Exceltur), un informe que revela, a juicio del secretario de Organización del PSOE de Canarias, Julio Cruz, que el Archipiélago «debe continuar apostando por la excelencia y la calidad de un sector que representa una tercera parte del empleo y del PIB de la Comunidad Autónoma». Agregó que «aquí juegan un papel fundamental la puesta en marcha de los planes de rehabilitación y la nueva Ley de Modernización y Renovación Turística», señaló el dirigente socialista. El barómetro de Exceltur muestra que, entre los pasados meses de julio y septiembre, 7 municipios canarios encabezaron el ranking nacional de los destinos más favorecidos por la demanda internacional y el reposicionamiento de su oferta. Es el caso de San Bartolomé de Tirajana, con un 14,7% más en ingresos y un 1% en empleo o Tegui, con un crecimiento del 14,1% en ingresos y del 8% en empleo.